

# 2020

# DES PROJETS AU COEUR DU VILLAGE...

[MAIRIE@DURRENBACH.FR](mailto:MAIRIE@DURRENBACH.FR)

[WWW.DURRENBACH.FR](http://WWW.DURRENBACH.FR)

TEL. 03 88 90 20 10



# RENSEIGNEMENTS UTILES

## MAIRIE

Lundi	fermé
Mardi	14h-17h
Mercredi	fermé
Jeudi	16h-20h
	Permanence du Maire 19h-20h
Vendredi	14h-18h
Samedi	10h-12h
	Permanence du Maire / Adjoint 11h-12h



40 Rue Principale  
Tél. : 03 88 90 20 10  
Courriel : [mairie@durrenbach.fr](mailto:mairie@durrenbach.fr)  
Site web : [www.durrenbach.fr](http://www.durrenbach.fr)

## AGENCE POSTALE COMMUNALE

Lundi	14h - 17h30
Mardi	14h - 17h30
Mercredi	fermé
Jeudi	8h - 11h30
Vendredi	8h - 11h30
Samedi	8h30 - 11h30
	Tél. : 03 88 90 07 20



## ECOLE OBERLIN

Courriel :	<a href="mailto:ce.0672350r@ac-strasbourg.fr">ce.0672350r@ac-strasbourg.fr</a>
Ecole élémentaire	Tél. : 03 88 90 23 59 36 Rue principale
Ecole maternelle	Tél. : 03 88 90 27 31 10 place de l'Eglise



**Direction de publication :** Damien WEISS & Dominique SIEDEL  
**Secrétariat de rédaction :** Aurélie GOUTHIER & Mylène FULLENWARTH  
**Rédaction :** Les membres de la commission communale communication  
**Conception et mise en page :** Les Médias Associés - Haguenau  
**Imprimeur :** SOSTRALIB - Hoenheim  
**Parution** janvier 2021 **dépôt légal** février 2021  
**Crédits photographiques**  
Image de couverture : Commune de Durrenbach  
Associations de Durrenbach - Documents Remis  
Adobe Stocks - Les Médias Associés



© commune de Durrenbach janvier 2021

# LE MOT DU MAIRE

Chères Durrenbachaises, chers Durrenbachois,  
chers Amis,

Confinement, déconfinement, masques, attestations de sortie, couvre-feu, proximité, distanciation, gestes barrières, visioconférence, télétravail, consommer local, pôles d'accueil, personnel soignant, écoles fermées, coronavirus, la covid-19....

Ce sont ces mots que nous avons utilisé tout au long de cette année 2020.

La vie continue, certes pas comme avant, mais avec quelques défis supplémentaires à relever. Il nous faut nous adapter, devenir un peu plus altruiste, compréhensif et respectueux.

Le conseil municipal a profité de cette année pour réétudier les dossiers en cours, réexaminer ses priorités, définir son plan d'actions ...

Après cette année 2020, 2021 sera une année de **constructions, d'aménagements, de structurations, d'avancées, de travaux, de discussions, de rencontres, de dialogue pour l'avenir, de participation citoyenne, ....**

Les projets mûrement réfléchis seront mis en œuvre cette année. Vous les découvrirez dans les pages qui suivent. L'ensemble des projets bénéficient du soutien financier du CD67, de l'Etat et de la Région Grand Est. Ces aides financières sont actées.

Je tenais à remercier l'ensemble de l'équipe municipale, qui malgré la situation sanitaire, n'a pas rechigné au travail, soit administrativement, soit sur



le terrain soit auprès de nos enfants .... Ce travail, souvent dans l'ombre, a également permis que cette année se passe un peu mieux .... !

Je tenais également à remercier mes conseillères et conseillers municipaux, mon 1er Adjoint Dominique, qui ont toujours été présents à mes côtés durant cette crise sanitaire et dans le mûrissement de nos projets.

Mes remerciements chaleureux accompagnent également tous nos commerces de proximité, présents et ouverts, qui depuis mars 2020 nous ont permis de supporter l'insupportable en régaland nos papilles ! Die Liebe geht durch den Magen ... m'a-t-on appris un jour !

Je terminerai mes propos en vous souhaitant une bonne année 2021, pleine de belles choses, ... de la santé surtout, du dialogue entre amis, du travail, avec la confiance de renouer avec la convivialité qui nous manque tant !

Damien Weiss  
**Maire**

## SOMMAIRE

Renseignements utiles	2	Education	12
Le mot du maire	3	Associations	16
Sommaire	3	Entreprises et commerces à Durrenbach	17
Nouvelle équipe	4	France service	23
Les délibérations prises en 2020	5	Vivre ensemble	24
Vie communale	7	Etat civil	26



# NOUVELLE EQUIPE

## « Agissons ensemble ... pour demain »

A l'heure où la société favorise l'individualisme, nous nous engageons ensemble pour donner à nos concitoyens le goût de s'impliquer dans la vie communale.

La « nouvelle ancienne » équipe, enrichie d'une nouvelle candidate, s'est présentée à vous en mars 2020 et vous a dévoilé son programme riche en diversité, aux intérêts communaux et communautaires, aussi bien pour le développement de notre commune, que pour la sauvegarde du patrimoine communal, tout en ayant le souci de l'environnement. Malgré le contexte sanitaire, vous nous avez

renouvelé votre entière confiance et marqué votre soutien en vous déplaçant pour voter.

L'installation du nouveau conseil municipal a eu lieu le 24 mai 2020 au Relais de l'Amitié, dans le respect des gestes barrières. Damien WEISS a été réélu Maire et Dominique SIEDEL Adjoint au Maire. Ils siègent tous deux au conseil communautaire de la Communauté des Communes Sauer Pechelbronn.

**Nous vous remercions chaleureusement pour la confiance accordée** et espérons vous rendre cette marque d'attention transmise dans les réalisations que nous allons entreprendre et décisions que nous allons prendre tout au long de ce mandat dans l'intérêt partagé de notre belle commune.



L'équipe municipale, composée de 8 agents (dans l'ordre d'apparition de gauche à droite) :

- Stéphanie DENNI (ATSEM en grande section maternelle)
- Myriam GARNIER (chargée d'accueil de l'agence postale communale)
- Martine KLIPFEL (ATSEM à l'école maternelle)
- Mylène FULLENWARTH (secrétaire de mairie)
- Loïc FISCHER (agent technique)
- Danielle BAUER (agent d'entretien)
- Lionel STREBLER (agent technique)
- Aurélie GOUTHIER (secrétaire de mairie)



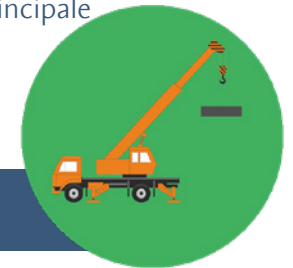
# LES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

## Installation d'un nouveau conseil municipal



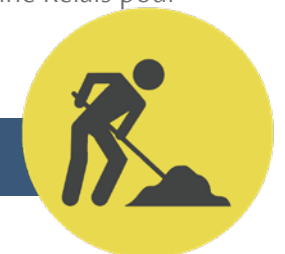
- Election du nouveau conseil en date du 24 mai 2020
- Mise en place d'un règlement intérieur du Conseil Municipal
- Création des commissions communales suivantes :
  - Commission des Finances
  - Commission des Fêtes et des Manifestations
  - Commission Scolaire, Périscolaire et Jeunesse
  - Commission Communication
  - Commission Chasse
  - Commission Nature
  - Commission Appel d'Offre (CAO)
  - Commission Agenda d'Accessibilité Programmée (Ad'AP)
  - Commission Projet 21 Rue Principale
  - Commission Rue des Jardins

## Projets / Travaux sur les bâtiments communaux



- Réalisation de diagnostics amiante et plomb des bâtiments à démolir (ancienne caserne / bâtiments situés au 21 Rue Principale)
- Divers travaux de démolitions ont été menés :
  - démolition de l'ancienne caserne des pompiers
  - démolition d'une remise située à l'arrière du presbytère
  - démolition progressive et en 2 phases des bâtiments situés au 21 Rue Principale
- Lancement du nouveau projet 21 Rue Principale avec recours à un nouvel architecte : le nouvel espace accueillera le PROXI, la boucherie KRESS-SUGG et un espace associatif
- Réalisation d'un diagnostic de structure de notre église par un architecte spécialisé, suite à de nombreuses fissures apparues à l'intérieur et à l'extérieur du bâtiment
- Participation au financement conjoint avec le conseil de fabrique de travaux d'entretien sur l'orgue de l'église
- Signature d'une convention avec le SDIS pour l'installation d'une antenne Relais pour les pompiers

## Voirie



- Lancement du projet de voirie dans la rue des jardins avec BEREST
- Réalisation d'une étude topographique dans la zone 1AUH (future extension du lotissement)
- Lancement d'une étude sur un éventuel relamping (modification de l'éclairage public existant par une nouvelle technologie LED) dans la commune et sollicitation de subventions auprès du Conseil Départemental du 67
- Lancement d'une étude sur le potentiel de densification de la commune en vue de l'aménagement de la zone 1 AUH

L'intégralité des délibérations prises au courant de l'année 2020 sont consultables en version dématérialisée sur notre site internet



## Animation / Vie communale

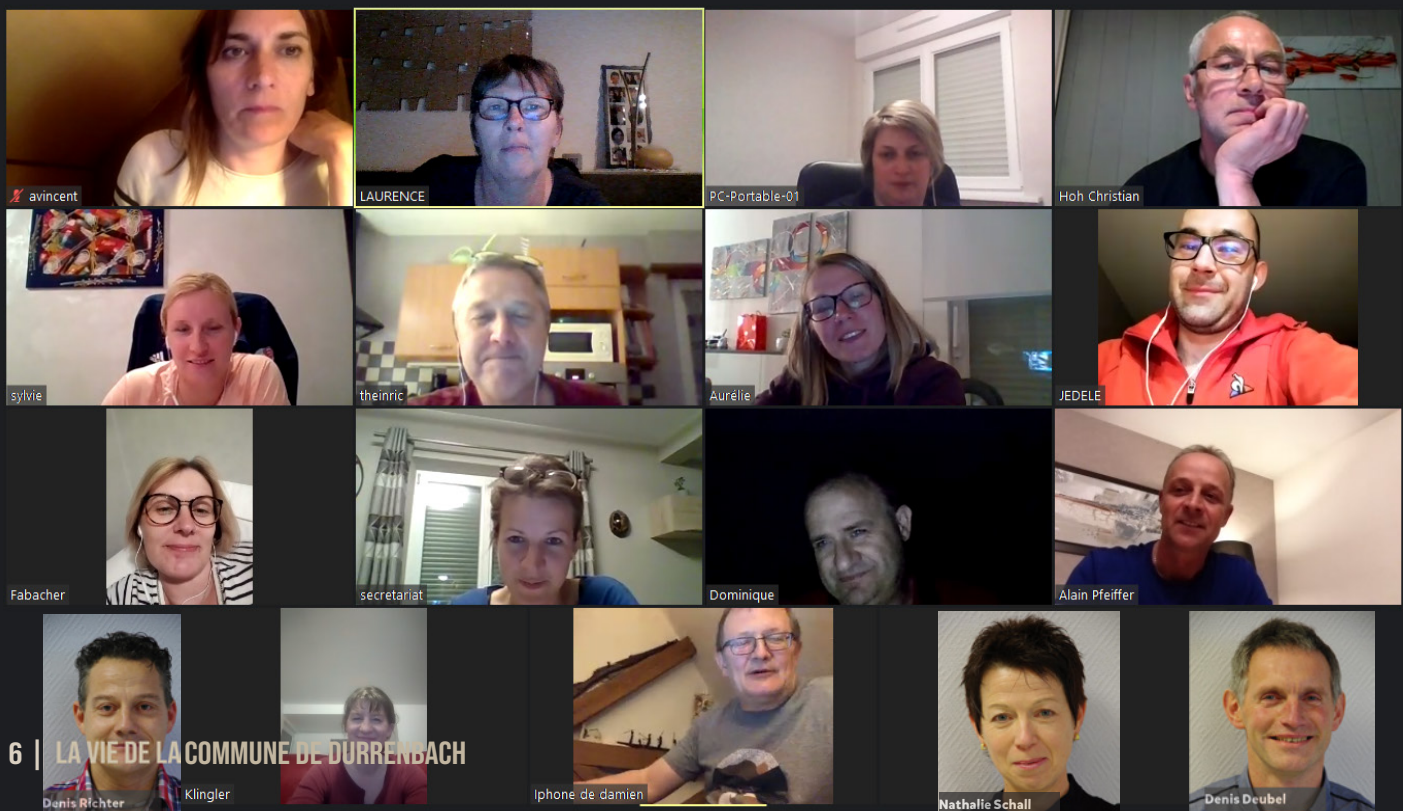
- Acquisition de nouvelles décorations de Noël
- Renouvellement de la vaisselle du Relais de l'amitié (couverts, verres, tasses et assiettes)
- Remplacement de la seconde moitié du mobilier du relais de l'amitié et don des anciennes tables et chaises aux associations locales
- Renouvellement de notre contrat avec la Poste pour le maintien d'une agence Postale Communale au sein de notre commune pour une période de 9 ans.



## Ressources Humaines

- Fin de contrat de Mme SINGER Vanessa
- Recrutement de Mme Danielle BAUER en remplacement de Mme SINGER sur le poste d'agent d'entretien en CDD
- Recrutement de M. Loïc FISCHER sur un poste d'agent technique en CDD
- Recrutement de Mme Myriam GARNIER sur le poste de chargée d'accueil de l'agence postale communale
- Instauration du télétravail pour les agents administratifs

**Pendant le confinement, le Conseil Municipal a poursuivi son activité en organisant plusieurs réunions en vidéo conférence, chacun depuis chez soi afin de maintenir le lien et de permettre aux différents dossiers de continuer à avancer.**





# VIE COMMUNALE

## Projet 21 Rue Principale

*Un nouvel Espace commercial « 21 Rue Principale » : les commerces resteront ouverts pendant les travaux*

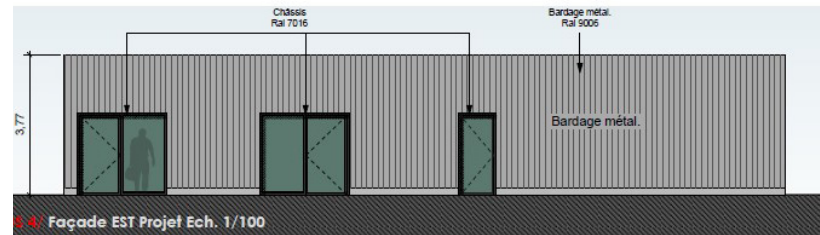
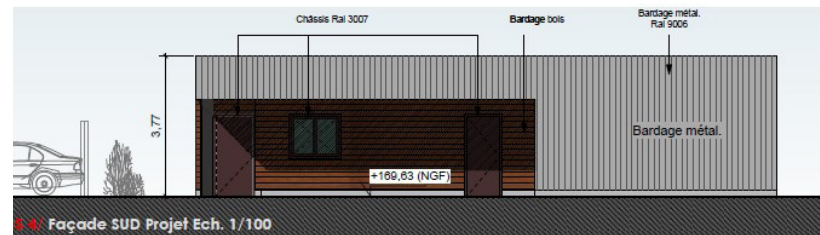
Dans un souci de pérennisation de nos commerces de proximité qui ont prouvé plus que jamais ces derniers mois leur utile nécessité, le conseil municipal a validé le futur projet définitif au cœur de village.

Après une première réflexion débutée en 2018 prévoyant une réhabilitation en lieu et place de l'actuelle épicerie avec une création au rez-de-chaussée d'un second commerce et une rénovation lourde en logements à l'étage, nous n'avons pas souhaité donner une suite favorable à ce projet.

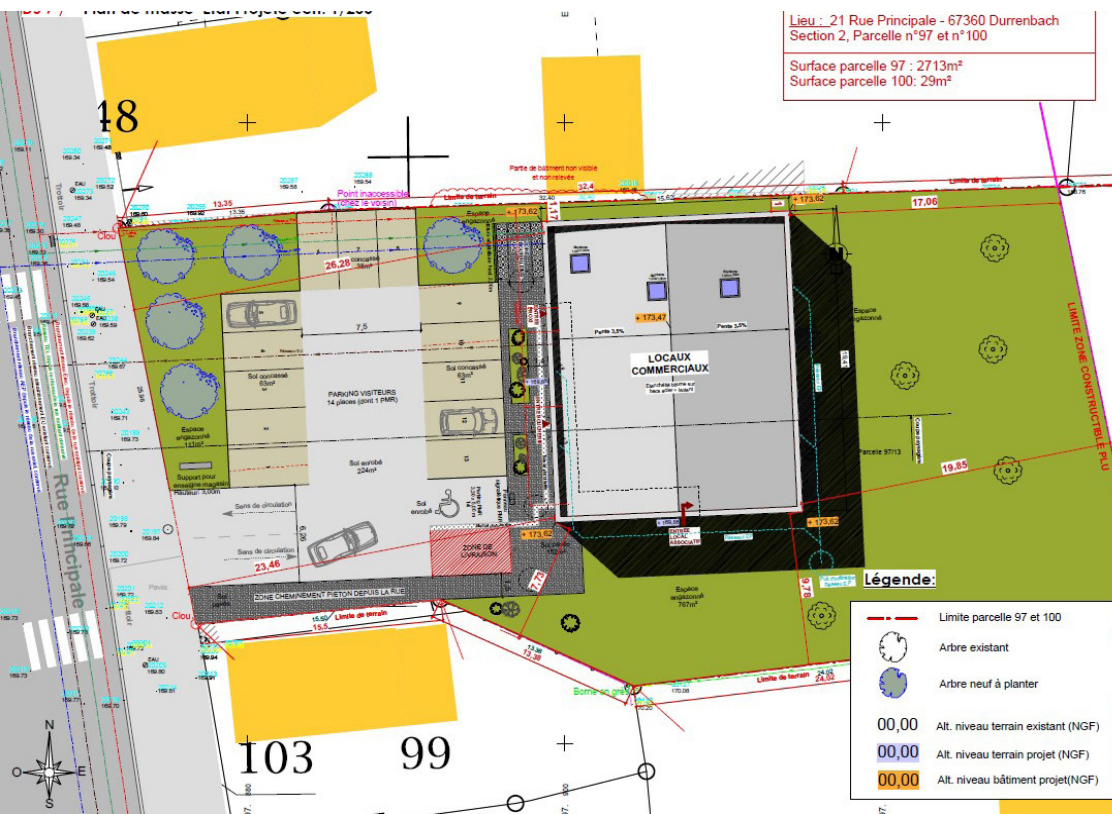
En effet compte tenu à la fois de contraintes techniques de l'existant (problème de hauteur sous plafond, de structures porteuses peu adaptées à la nouvelle configuration...) et du budget de réhabilitation trop onéreux, nous avons estimé que le projet n'était plus viable en l'état, sans prendre le risque d'endetter notre commune durant de très nombreuses années.

Grace à cette réflexion de fond menée avec l'ensemble de nos conseillers, c'est tout naturellement que nous nous sommes orientés en début d'année 2020, en partenariat avec notre nouvel architecte, vers un projet s'intégrant avec sobriété et modernité au centre du village, tout en garantissant les services de proximités qui font la richesse et la réputation de notre commune rurale.

Le projet viendra s'implanter au droit de l'ancienne



grange qui vient d'être démolie fin 2020, et proposera un nouvel espace commercial à la fois pour le Proxi, mais également pour la boucherie, qui viendront tous les deux migrer dans leur nouvel écrin. Après l'installation des commerces, le bâtiment existant sera démolit et permettra l'aménagement en parking pour desservir les commerces ainsi que d'agrandir l'offre de stationnement (bien entendu gratuite) dans cette zone très vivante. Le bâtiment sera équipé de panneaux photovoltaïques sur la toiture et le parking sera doté d'une borne électrique de recharge rapide. Pour parfaire notre projet nous avons également intégré à la nouvelle construction un local de convivialité et de partage.



### Quelques dates et chiffres clés du projet

- Dépôt de permis de construire : 22 décembre 2020
- Démarrage des travaux : mars 2021
- Livraison du bâtiment : fin 2021
- Budget global de 550 000 €, subventionné à hauteur de 60 %



## Périscolaire intercommunal une réalisation de la communauté des communes Sauer-Pechelbronn sur le banc de la commune

Dans le cadre du projet de construction du nouveau périscolaire intercommunal du pôle sud qui sera implanté à Durrenbach et qui viendra accueillir jusqu'à 90 enfants de notre village ainsi que des communes périphériques de Walbourg, Hinterfeld, Biblisheim et Gunstett, la commune a procédé dans un premier temps à l'acquisition foncière de l'ancienne menuiserie et du terrain limitrophe à l'actuelle école maternelle. Au préalable, des travaux de démolitions ont été nécessaires pour laisser place nette à la construction du périscolaire. Il ne vous aura sans doute pas échappé que l'ancienne école maternelle, inaugurée en 1954 et fréquentée pendant plus de 30 ans par de nombreux villageois, vient d'être démolie. Avant cela, elle a néanmoins connu une belle et riche seconde vie, associative, puisqu'elle était devenue depuis 1987 notre caserne des pompiers.



INTEGRATION DU PROJET DANS SON ENVIRONNEMENT



caserne avant démolition



caserne après démolition

### AVANT



### PENDANT



### APRES



Devenue trop vétuste et désaffectée depuis le transfert de la caserne rue principale, la déconstruction a été confiée à une entreprise spécialisée, qui après avoir réalisé un important travail de désamiantage, a laissé place aux mâchoires de la pelleteuse pour parfaire la démolition.

Avant la réalisation de ces travaux visibles depuis la route de Morsbronn, la friche artisanale accessible via l'impasse verte a été démontée, et les fondations ainsi qu'une partie du mur en moellons en limites de propriété ont également été démolis. Afin d'offrir un bel espace vert sécurisé au futur projet adjacent, l'actuel jardin du presbytère a été défriché et des arbres ont dû être abattus. Par ailleurs la remise du presbytère qui menaçait de s'effondrer à tout moment, située à l'arrière du relais de l'amitié a également été enlevée.

### Quelques dates

- l'avant projet définitif (APD) a été validé en conseil communautaire le 21 décembre 2020 à l'unanimité
- démarrage des travaux au 3ème trimestre 2021
- livraison prévisionnelle fin 2022
- montant de 1.288.821€ (soit un ratio de 2.152€/m<sup>2</sup> pour un bâtiment passif) sous maîtrise d'ouvrage de la Communauté des Communes Sauer-Pechelbronn







## Presbytère

### Les travaux du presbytère...

Le presbytère se situe au cœur du village, et a été érigé à la fin du 18<sup>ème</sup> siècle.

Le bâtiment est sur 2 niveaux avec 1 sous-sol partiel et des combles non aménagés, de construction traditionnelle réalisée en moellons de grès des Vosges, le tout coiffé d'une charpente en bois recouverte de tuiles plates mécaniques en terre cuite rouge.

Suite au dégât des eaux, nous avons relogé l'Abbé Philippe JACQUEMIN, en janvier 2020, dans un logement F2 chez un particulier à Durrenbach.

La réalisation d'une étude diagnostic des travaux sur ce bâtiment nous semblait opportune. Cette étude, confiée au cabinet ROZEN SARL de Strasbourg, a révélé un grand nombre de travaux à réaliser au niveau de la structure du bâtiment, mais également de mise en conformité.

Il nous faut réfléchir en la structuration du bâtiment en deux approches tout à fait différentes mais ne pouvant se réaliser que conjointement, à savoir :

- Le logement du curé, privatif
- Le presbytère, un établissement recevant du public (ERP) au RDCH

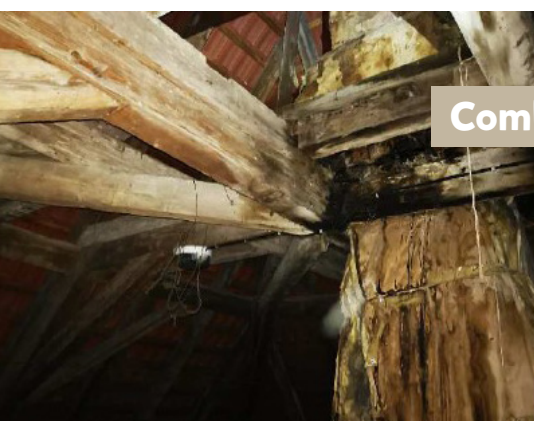
Concernant l'ensemble des travaux à réaliser :

- L'accessibilité handicap de l'ERP par la mise en

place d'un ascenseur extérieur

- Création d'un sanitaire handicapé au RDCH dans l'actuelle cuisine
- Rattrapage des seuils de portes
- Isolation du grenier par la dépose totale du plancher existant et son remplacement par un patelage en bois renfermant 50 cm de matériaux isolant
- Isolation de l'ensemble des façades par l'intérieur pour garder le cachet historique du bâtiment
- Suppression des conduits de fumé existant non utilisés
- Remplacement de certaines tuiles
- Remplacement de l'ensemble des volets battants en bois
- Remplacement de certaines fenêtres en PVC existantes
- Création d'un cordon drainant périphérique pour assécher les murs et fondations
- Création du garde-corps côté mur d'échiffre gauche (escalier arrière)
- Garde de corps non conforme côté mur d'échiffre droit (escalier arrière)
- Cave : enlever les dalles en grès des Vosges (très humide), excaver une partie de la terre pour y mettre des galets drainants recouverts d'un film plastique rigide et d'une dalle béton

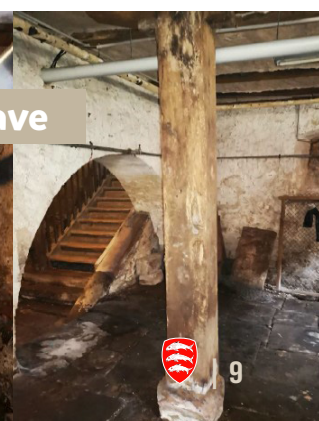
Il nous faut donc maintenant **chiffrer l'ensemble de ces travaux, et prendre un rendez-vous avec l'évêché en début d'année 2021.**



Combles



Cave



## Notre église sous haute surveillance .... !

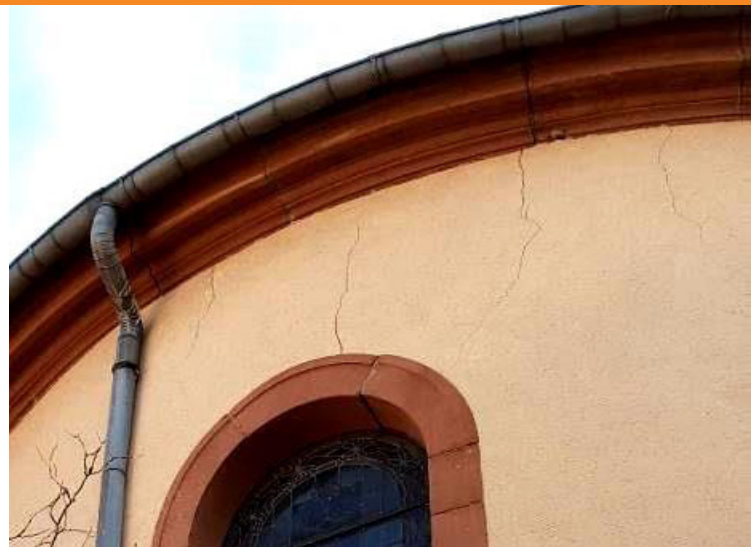
*En 1910, il est décidé de construire une nouvelle église, à l'emplacement de l'ancienne. Le chantier se termine en 1912.*

L'église est de style néo-baroque et plusieurs éléments mobiliers (chaire, Vierge à l'Enfant) proviennent de l'ancienne église du milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle. L'orgue au buffet néoclassique est commandé en 1916 à Roethinger.

Des fissures ont été remarquées au niveau du chœur, des éléments de stucs et de peinture sont tombés à l'intérieur. Une infiltration d'eau est détectée sur le mur à côté de l'orgue. Nous avons donc fait appel au Service du Patrimoine Culturel de la Collectivité Européenne d'Alsace pour en faire un diagnostic plus précis et pouvoir planifier les travaux à venir et en évaluer l'urgence. Nous avons fait un tour du propriétaire. Il s'avère que d'autres travaux sont nécessaires dans les années à venir ...

### Structure

Des fissures sont observables au-dessus des baies du chœur, ainsi qu'à l'intérieur. Un fragment de stuc s'est récemment détaché. L'observation n'est pas aisée dans les combles, mais il apparaît que les voutes du chœur ne sont pas maintenues par des filins comme cela est le cas pour les voutes de la nef. La large portée peut faire que les voutes poussent sur le haut des murs et cela se traduit par



des fissures. Le mouvement est cependant léger. Il convient de surveiller l'évolution de ces fissures, de façon visuelle avec photo dans un premier temps. Si une évolution est constatée, des témoins chiffrés et précis devront être mis en place.

La solution, à terme, si les voutes continuent de pousser, serait de cercler de métal le haut des murs.

### Remontées humides

Les murs en grès absorbent en permanence l'humidité du sol indépendamment des conditions météorologiques. Un mur en grès fonctionne comme une éponge : il absorbe l'humidité et par capillarité celle-ci remonte. S'il est difficile d'empêcher l'humidité d'imprégner un mur ancien en grès maçonné à la chaux, des marges de manœuvre pour évacuer au mieux cette humidité existent néanmoins. Une solution efficace consiste à mettre en œuvre un fossé drainant d'une profondeur et d'une largeur d'environ 50 cm rempli de galets tout autour de l'église pour permettre la ventilation du mur. Plus rapidement l'évaporation s'opère, moins l'humidité monte et plus le mur extérieur sera épargné par les sels.

### Humidité descendante

Moins l'humidité descendante entrera en contact avec les pierres, meilleure sera la conservation de celles-ci dans la durée. Tout d'abord, il convient de protéger les surfaces horizontales car l'humidité stagne sur les saillies des corniches. Sans protection de ces surfaces horizontales, l'eau s'infiltré et abîme irrémédiablement les maçonneries. Les mousses et lichens se développent, et à long terme, la pierre finit par pourrir.

Cela a été réalisé sur les corniches du clocher, mais manque sur les 2 angles de la corniche entre la nef et le chœur et sur les appuis de fenêtre. Il serait donc opportun de mettre en place des feuilles de plomb ou de cuivre se terminant par des larmiers protégeant les surfaces de l'infiltration de l'humidité.





## Vitrail

De nombreux points d'attache de vitraux ont fait éclater la pierre. Ces scellements métalliques dans le grès s'impregnent d'humidité, rouillent, et font éclater le grès. Sur certains vitraux, cela entraîne des problèmes de fixation important au niveau des barlotières (tige de métal horizontale structurant et maintenant le vitrail en place), ce qui peut entraîner une chute du vitrail. Les ancrages des vitraux doivent être révisés par un spécialiste du vitrail. De plus, un montant gauche d'une baie du chœur est complètement altéré. Il devient urgent de procéder à son remplacement.

## La croix monumentale au chevet de l'église

Le monument se compose d'un Christ en fonte fixé sur une croix métallique, d'une statue de Marie-Madeleine agenouillée provenant probablement d'un autre monument. Le Christ est en mauvais état, les points de fixation sont fragilisés par de la rouille, des fissures sont visibles au niveau des mains. Il serait opportun de le descendre, de le nettoyer, de consolider les parties fragiles et de le remettre en peinture, avec une peinture étanche, évitant toute infiltration d'eau.



Pour effectuer ces travaux indispensables à la sauvegarde de notre patrimoine religieux, il nous faut :

- Chiffrer l'ensemble de ces travaux par des entreprises hautement spécialisées
- Demander les subventions auprès de l'Etat et de la Région Grand Est
- Demander la subvention auprès du fonds pour le Patrimoine Emblématique de l'Alsace de la CEA
- Mobiliser la Fondation du Patrimoine afin de mobiliser des donateurs privés
- Recherche d'autres sources de financement

## Les décorations de Noël 2020

Un grand merci à M. J.SPRAUEL, généreux donateur du sapin qui orne la place de la mairie.





# EDUCATION

## CE1 et CE2

*Classe de Mme DEVILLERS*

*Une année 2020 mouvementée au CE1/CE2*

Pendant l'année scolaire 2019-2020, les CE1 CE2 ont participé au « défi ecosystem » qui consiste à réaliser des défis, concernant le recyclage des ampoules électriques. En réalisant ces défis les élèves permettent à des bénévoles d'aller dans des pays en voie de développement pour électrifier de petits villages isolés.

Les élèves ont aussi participé à l'écriture de plusieurs textes sur la biodiversité en s'aidant des timbres postaux.

L'année scolaire avait pour thème les Dieux Grecs. Les élèves ont réalisé de superbes mosaïques pour le couloir et surtout ils se sont créés un joli livret résumant l'Odysée d'Ulysse.

Et puis en mars nous avons été confinés. Pendant deux mois la maîtresse a enregistré les rituels du matin et les épisodes du feuilleton d'Hermès. En plus du travail scolaire, tous les jours les enfants devaient réaliser un petit défi. Par exemple prendre en photo un insecte, faire une tour qui soit la plus haute possible, écrire en enlevant des lettres ou dessiner des machines. Cela nous a permis de passer le temps, de bien nous amuser et de garder le contact avec la maîtresse.

Les enfants qui avaient leur anniversaire pendant cette période ont reçu leur petit cadeau par la poste. Et tous les enfants ont eu un courrier pendant les vacances avec une lettre d'encouragement et les photocopies pour travailler.

De plus tous les après-midis nous étions connectés

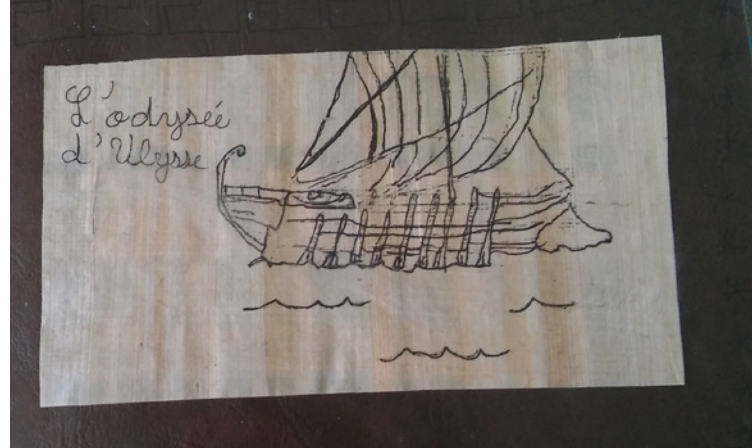
## CM1 / CM2

*Classe de Mme THOMAS ET Mme KNORR*

Pour cette année scolaire 2020/2021, la classe de CM compte 21 élèves (11 CM1 et 10 CM2). Mme THOMAS prend les élèves en charge les lundis et les mardis et Mme KNORR les jeudis et les vendredis. Depuis la rentrée, ils travaillent sur le thème de la musique dans le monde. Ils ont ainsi découvert des instruments de musique, des histoires, des danses, des coutumes et des œuvres d'art qui viennent d'Océanie. Ils partiront ensuite en Europe où ils apprendront à différencier plusieurs instruments de musique classique et ils écouteront des œuvres créées par des compositeurs célèbres.



gong chinois

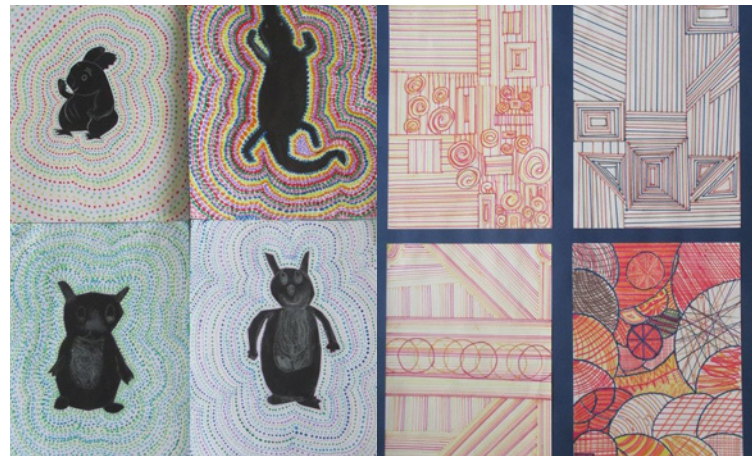


sur Discord. Ainsi, nous avons pu lire, réciter des poésies, jouer au petit bac. Malgré les contraintes de connexions, de sons, de micros, de prises de paroles, nous avons réussi à construire les tables de multiplication et à travailler la symétrie.

Encore merci aux parents d'avoir prêté leur ordinateur ou leur tablette à leurs enfants.

Grâce à cela, lors du déconfinement, nous avons pu reprendre l'école presque normalement comme si l'on ne s'était pas quitté.

L'année scolaire 2020-2021 vient de commencer, les CE1 CE2 sont maintenant à 30 élèves et avec le reste des autres classes, ils travaillent sur le thème de la musique autour du monde. Nous avons commencé par l'Asie et nous avons fabriqué un gong.





## CP

*Classe de Mme RIGOLLOT (Enseignante) et Mme DENNI (ATSEM)*

Depuis la rentrée de septembre 2020, la classe de CP compte 23 élèves. Elle fonctionne selon un aménagement dit « flexible ». Grâce à la mairie qui a financé une grande partie du mobilier, les enfants peuvent s'installer où ils veulent pour travailler : ballons, « z-tools », tables basses, tabourets, canapés, tapis, chaises, coussins, etc. Les élèves peuvent bien mieux se concentrer s'ils peuvent bouger et choisir eux-mêmes leur position de travail. Les enfants sont ravis ! Le travail se fait souvent en petits groupes, sous formes d'ateliers et les enfants travaillent par binôme. Une nouvelle façon d'apprendre et d'aborder, pour cette rentrée scolaire 2020/2021, un tour du monde en musique.



## Ecole maternelle

*Classe de Mme HUBER (Enseignante) et Mme KLIPFEL (ATSEM)*

Deux moments forts de cette année scolaire à la maternelle : la fête des rois et la venue d'une conteuse.

En janvier, tous rois et reines après la confection de couronnes et la dégustation de la galette.

Plus tard dans l'année la conteuse invitée à l'école a emmené les enfants dans une forêt imaginaire.

Un bonheur d'écouter de belles histoires !





## Quelques réalisations de défis pour les enfants durant la période de l'école à la maison (confinement)



Déguisement de Noah (Classe de CE)



Tour d'Eva -132cm (CE)



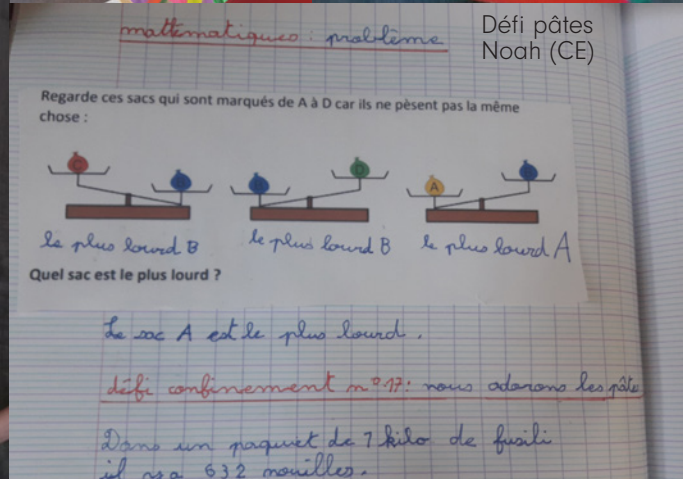
Art Nolwenn (CE)



Art Alexandre (CE)



Tour de peluche d'Alex -120cm (CE)



Défi pâtes Noah (CE)



Déguisement de Alex (CE)



## Le périscolaire, toujours présent !!!

*En cette année particulière, le périscolaire répond présent pour accueillir les enfants qui fréquentent l'école de Durrenbach.*

Tout en suivant le protocole sanitaire, nous continuons de partager avec les enfants des moments plein de joie et d'insouciance.

Une soixantaine d'enfants sont inscrits cette année, en moyenne 30 enfants mangent au périscolaire le midi et environ 14 sont présents le soir !

Les périscolaires de Durrenbach et Walbourg sont toujours regroupés en soirée. Un transport avec un véhicule 9 places (mis à disposition par la communauté de communes Sauer-Pechelbronn) est assuré par l'animatrice de Walbourg.

Nous sommes situés dans les locaux du « Relais de l'amitié ».

Les repas du midi sont livrés en liaison chaude par le restaurant « Le palais gourmand » de Goersdorf. Les enfants sont toujours aussi ravis des repas et de l'ambiance conviviale du temps de midi.

L'équipe d'animation est constituée de Karine, directrice du périscolaire de Durrenbach et de Corinne et Stéphanie, animatrices, ainsi que de Maité, directrice à Walbourg et Jacqueline, animatrice.

Cette année nous avons créé un compte Facebook « peri durrenbach » pour interagir avec les parents. Nous y postons régulièrement des photos, des recettes de cuisine réalisées avec les enfants, les menus du traiteur, les infos concernant l'organisation et enfin des défis ludiques et colorés.

Nos projets phares tournent autour de l'Afrique et de la magie.

Nous allons préparer un petit spectacle sur l'Afrique qui sera présenté en fin d'année scolaire dans le cadre d'une grande fête regroupant l'ensemble des périscolaires de la communauté de communes! Favoriser la communication et les échanges dans un souci de respect mutuel, développer la créativité pour l'imaginaire de l'enfant et permettre à celui-ci de tendre vers l'autonomie sont également nos priorités. Ceci afin de rendre chaque enfant acteur au sein du groupe ainsi que de la structure. Un des objectifs prépondérant des périscolaires est le plaisir de réaliser des projets ensemble pour ainsi favoriser la création de lien social tant au sein de la structure même que sur l'ensemble du territoire.

L'équipe d'animation

Pour tous renseignements supplémentaires, contacter FERNANDES Karine au **06 30 27 13 58**

 peri durrenbach

[texte remis]



# ASSOCIATIONS


## MUSIQUE SAINT BARTHELEMY



Denis ZEIGIN  
 tél. 06 09 87 75 00  
 denis.zeigin@gmail.com  
 www.musiquedurrenbach.info

## AAPPMA

Nicolas LABBE  
 tél. 07 71 78 11 26  
 nicolas.labbe975@orange.fr

J-J Philippe, trésorier  
 tél. 03 88 09 42 85  
 Aappma Durrenbach

## POMPIERS DE DURRENBACH



Catherine KLINGLER  
 1 Rue Principale  
 67360 Durrenbach  
 tél. 06 82 14 83 66

## EN AVANT LES ENFANTS



Camille BREITENSTEIN  
 tél. 06 73 51 03 02  
 enavantlesenfants67@gmail.com  
 Enavantlesenfants Durrenbach

## LE CLUB DE FOND DU BAS-RHIN



Bernard WEISHAAR  
 tél. 03 88 90 24 47  
 weishaar0033@orange.fr


## FCD



Yannick REEB  
 tél. 06 58 34 41 30  
 yannick.reeb@sfr.fr  
 Club house du stade municipal  
 F.C.DURRENBACH 1921

## GYM'NANAS



Brigitte CHRISTOPHEL  
 tél. 03 88 90 24 60  
 bchrisophel@orange.fr  
 Gym'Nanas

## LES SENIORS DE DURRENBACH

Joseph ASIMUS, Président

Paul STEINER  
 06.50.42.46.06

Jean-Marie WEISHAAR  
 06.64.47.99.14

## A.T.T.D



René DUTEY  
 tél. 06 73 51 03 02  
 attdurrenbach@gmail.com

## A.S.C.L

Jean-Marie WILLINGER  
 tél. 06 42 16 63 77  
 jm.willinger@orange.fr

**Après une année difficile, nous espérons retrouver rapidement nos associations au courant de l'année, lors des manifestations qui nous ont tant manquées.**



# ENTREPRISES ET COMMERCES A DURRENBACH



## SARL EPICERIE DURRENBACH

21 rue Principale  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 90 23 80

horaires : lun au vend 7h30-12h / 15h-19h30  
sam 7h30-12h / 14h-18h & dim 9h-12h

Un magasin de proximité avec un large choix  
Epicerie - Liquide - FDJ - Point relais - Gaz -  
Dépôt jouet - Cuisson de pain sur place - DNA-  
Heure d'ouverture très large.  
Limité à 3 personnes en période de COVID-19.  
Personnel toujours disponible.

## CHEZ LAETITIA BOULANGERIE - PÂTISSERIE

### BOULANGERIE PÂTISSERIE "Chez Laetitia"

2 rue des Vergers  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 90 20 76

horaires : lun au vend 06h-12h30 / 15h-18h30  
sam 06h-12h30 • dim 07h-12h • merc FERME

## LA SOURCE DES SENS

19 Route de Haguenau  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 09 30 53  
[www.lasourcedessens.com](http://www.lasourcedessens.com)



Hôtel de 32 chambres,  
spa de 2000m<sup>2</sup>, avec au cœur, l'expertise  
de 2 marques de cosmétiques Thalgo et Cinq  
Mondes. Ouvert à la clientèle extérieure.  
Restaurant - Salle de séminaire de 90m<sup>2</sup>. Plats  
à emporter tous les weekends  
Menus de Noël et fin d'année.

La commune a souhaité mettre à l'honneur  
les différents commerces et entreprises  
locales et les remercie pour le maintien  
du service pendant le confinement.

## BOUCHERIE CHARCUTERIE KRESS-SUGG

50 rue Principale  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 90 25 90

horaires : du lundi au samedi : 7h30-12h30

Boucherie Charcuterie Traiteur familiale depuis  
1949 basée à Haguenau, nous avons repris le  
commerce de Durrenbach en octobre 2015.  
Nous proposons plusieurs viandes, des spé-  
cialités artisanales, des plats du jour (livraison  
à domicile possible) et diverses charcuteries.  
Nous sommes également présents sur les mar-  
chés de Niederbronn les Bains, la Wantzenau  
et le Neudorf.



## HOTEL RESTAURANT BEAU-SEJOUR

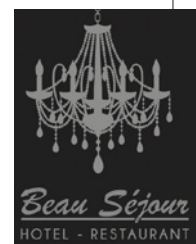
3 Route de Haguenau  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 09 42 55  
[beausejour-hotel.fr](http://beausejour-hotel.fr)

Tradition & Savoir faire, ici on cuisine !  
Gabrielle et Dominique Ernenwein vous pro-  
posent une bonne cuisine traditionnelle et  
Alsacienne.

La convivialité est le maître mot, les clients se  
sentiront à l'aise dès leur arrivée.  
Retrouvez les plats du jour sur notre  
site internet [beausejour-hotel.fr](http://beausejour-hotel.fr).  
Dimanche midi menu retour du  
marché.

L'Hôtel dispose de chambres stan-  
dard et grand confort à ambiance  
unique.

« Parce que recevoir est un Art ! »



**LA ROSE D'OR**

44 Rue Principale  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 90 20 75



Cette crise sans précédent dans l'histoire de notre restaurant n'aura, nous en sommes convaincus, aucun effet sur la fidélité de nos clients et nous les en remercions chaleureusement. Maison familiale fondée en 1837, la boulangerie est devenue un restaurant prisé pour ses 2 spécialités : les rippes et les tartes flambées. Nous en profitons pour rendre hommage à Marcel, qui y prépare les «flammekeuche» depuis 50 ans ! Nous avons hâte de vous y retrouver du jeudi au dimanche de 18h à 22h, d'ici là, prenez tous bien soins de vous. L'équipe du restaurant à la rose d'or.

**LOCAVOR**

2 Route de Walbourg  
67360 DURRENBACH

Cela fait déjà plus d'un an que nous avons démarré notre activité de fabrication de pâtes artisanales à Durrenbach. La crise sanitaire qui nous touche actuellement nous a amené à repenser notre partie local de vente.

En effet, nous avons créé un site internet <http://www.patesetdelicesdejen.fr> qui permet aux clients de commander les produits du magasin et d'autres produits frais (lait, yaourts, viande, fromage, fruits; légumes..) et de récupérer leur commande le vendredi soir ou samedi matin. La plateforme locavor ([www.locavor.fr/90](http://www.locavor.fr/90)) est également encore disponible pour vos courses de produits locaux. Pendant le premier confinement nous avons mis en place des créneaux de retrait pour les clients en raison du grand nombre de commandes chaque semaine et cela afin d'éviter une attente trop longue. Nous avons également eu plusieurs nouveaux magasins partenaires pour vendre nos pâtes ce qui nous a amené à modifier nos horaires d'ouvertures du magasin. Nous sommes donc dorénavant ouvert au public uniquement le samedi matin de 10h à 12h. Le reste de la semaine étant prévu pour la production des pâtes et la livraison des magasins partenaires. N'hésitez pas à passer nous voir le samedi matin.

**LA CLEF DES CHAMPS**

13 Route de Haguenuau  
67360 DURRENBACH  
tél. 06 98 41 64 66  
Brasserie 10H-13H / 16H  
Fermé lundi et jeudi

**Restaurant**  
**LA CLEF DES CHAMPS**

Le restaurant la clef des champs vous propose tartes flambées et pizzas à emporter tous les vendredis, samedis et dimanches soir de 17h à 20h. Pour finir le repas sur une note sucrée, nous proposons également les vacherins glacés maison. Et durant ce confinement nous vendons les boissons non alcoolisées avec le verre correspondant pour 1,50€.

Un Grand MERCI à Vous tous qui nous ont soutenus et qui continuez à nous soutenir durant cette année 2020 si difficile pour tous les commerçants.

Vendredi, samedi et dimanche soir, tartes flambées et pizzas sur place et à emporter.

josee.messmer@gmail.com  
et FB sous Clef des Champs

**CHEZ MAXIME**

39 rue Principale  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 90 25 72

*Chez Maxime*

RISTORANTE- PIZZERIA

On trouve ici une cuisine de partage méditerranéenne et italienne qu'affectionne particulièrement Maxime Jacquel. Les fromages et la charcuterie au bon goût d'Italie ornent les pizzas façonnées en salle par le chef pizzaiolo (label qualité Galbani en 2020).

De savoureuses cassolettes de fruits de mer frais figurent aussi parmi les spécialités de la maison.

**CHEZ CLAUDE**

17 rue de Morsbronn  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 54 02 96  
Facebook : Ferme Chez Claude  
[magasin@ferme-chezclaude.fr](mailto:magasin@ferme-chezclaude.fr)



Au magasin Chez Claude, vous trouverez une large gamme de produits locaux :

- Fruits et légumes de saison dont le pissenlit et les asperges de Durrenbach
- Produits de la Ferme Brandt Arbogast à Harthouse : myrtilles, courges, petits plats cuisinés, jus et confitures...
- Produits de nos partenaires régionaux



**BLEU CL'HAIR**Bleu Cl'Hair  
coiffure7a Route de Haguenau  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 54 08 60Prise de rendez-vous sur place ou par téléphone  
horaires : mar 8h30-18h • mer 9h-18h  
jeu 9h-20h • ven 9h-18h • sam 8h-17h

Espace Coiffure Bleu Cl'Hair est un salon pour Dames et Hommes, situé en face de la cure thermale de Morsbronn. Très beau salon de coiffure avec Parking privé pour nos clients. Vous êtes chaleureusement accueilli par Joëlle, Mélanie, Sarah et Patricia.

Notre salon de coiffure offre un large éventail de services conseillé par une équipe de professionnels qualifiés, elle sait comment aider nos clients à se sentir Extraordinaires, et ce en n'utilisant que des produits de grande qualité.

**FLEURS  
SINGER**

Fleurs Singer

74 rue principale  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 90 22 70

horaires : 9H-12H / 14H-18H

Producteur horticole de légumes et de plantes fleuries pour massifs.

**MORITZ Pompes funèbres**

8 Grand'Rue

67360 DURRENBACH

www.moritz-pompes-funebres.fr

tél. 03 88 90 20 31

Depuis plus de 45 ans, les Pompes Funèbres MORITZ de Durrenbach ont pour unique volonté de vous permettre de réaliser des obsèques personnalisées en toute discrétion dans le respect et la dignité.

Cette entreprise familiale de Père en Fils a su, au fil des années, tisser une relation de confiance auprès des familles endeuillées du village mais également des villages voisins. Jean-Georges MORITZ avec son épouse Jeannine ainsi que les porteurs, les vendeuses et les fleuristes ont affiné les multiples facettes du rôle des Pompes Funèbres pour vous permettre de prendre une succession de décisions difficiles dans un laps de temps court et vous accompagner dans les meilleures conditions.

**PIZZ'EDDY**2 route de Walbourg  
67360 DURRENBACH

tél. 03 88 07 56 80

contact@pizzeddy.com • www.pizzeddy.com

horaires : 24h/24 • 7j/7 • 365j/an

Pizz'  
Eddy

EDDY et DURRENBACH, une longue histoire de plus de 30 ans... Tout a commencé en 1989, lorsque EDDY décide de s'installer dans ce charmant village et d'apporter sa pizza aux Durrenbachois (es). Aujourd'hui, les fameuses pizzas d'Eddy sont disponibles dans nos 14 distributeurs et nous pouvons fièrement vous annoncer être le leader national de la pizza artisanale en distribution automatique. Grâce à vous et avec un travail acharné, nous avons développé cette activité pour devenir, trois ans plus tard, le numéro 1 en France. A ce qu'il paraît, en Alsace, on ne fait pas les choses à moitié... Il nous tenait à cœur de rendre à Durrenbach ce qu'elle avait donné à notre cher EDDY. En cette période compliquée nous devons retrouver le sens des priorités et nous rappeler qui nous sommes, d'où nous venons, mais surtout dans quelle direction nous souhaitons aller. Chez Pizz'Eddy, nous venons en aide dès que possible aux personnes qui en ont besoin et offrons volontiers une pizza aux familles dans la précarité. Les Restos du Cœur, la SPA de Haguenau, Caritas Woerth, Les Femmes en Rose ainsi que quelques associations sportives ont pu bénéficier de notre soutien tout au long de cette année. N'hésitez pas à venir vers nous ou à nous signaler les familles dans le besoin via notre page Facebook ou sur www.pizzeddy.com

En attendant des jours meilleurs, nous vous souhaitons une très bonne année 2021.

Prenez soin de vous !!! Bliewe gsund !!!

**MISS BIGOUDIS**

13 place de l'église

67360 DURRENBACH

tél. 03 88 53 66 87 / 06 66 94 12 42

MISS BIGOUDIS est un salon de coiffure ouvert à toute la famille et toutes les chevelures.

Ici nous vous bichonnerons dans une ambiance chaleureuse, conviviale et contemporaine. La bonne humeur de l'équipe solide et toujours joyale vous verrez est contagieuse !

Créatives et passionnées, nos coiffeuses vous conseillent sur le style ou la couleur qui vous ressemblent et vous mettent en valeur, ainsi que sur les produits capillaires qui conviennent le mieux aux spécificités de votre cuir chevelu. Patricia et Audrey vous attendent.

Miss Bigoudis

13 place de l'Église  
67360 Durrenbach  
03.88.53.66.87 / 06.66.94.12.42Moritz  
POMPES FUNÈBRES8 Grand'Rue  
67360 DURRENBACH  
Tél. 03 88 90 20 31  
Fax: 03 88 90 25 694 Rue du Docteur Deutsch  
67250 SOULTZ-SOUS-FORÊTS  
Tél. 03 88 54 74 73  
Fax: 03 88 54 75 78

E-mail: jeannine.moritz@outlook.com

8 Grand'Rue  
67360 WERTH  
Tél. 03 88 54 01 12L'ART FUNÉRAIRE  
Compositions floralesFUNÉRARUM  
Salons de présentations sonorisésTRANSPORT DE CORPS  
avant mise en bière  
Véhicules agréés par la DDAAS

## BO JARDIN- ENTRETIEN ESPACES VERTS

4 rue du Muguet  
67360 DURRENBACH  
tél. 06 18 74 80 74  
contact@bojardins.fr



M. Ludovic LE GALL propose de s'occuper de l'entretien de vos jardins avec l'agrément service à la personne qui permet la réduction ou le crédit d'impôt.

Si besoin, possibilité de mettre en place un contrat en planifiant un nombre de passages par mois pendant 1an.

Activités principales : taille de haies, arbustes, tonte, désherbage, débroussaillage, arrosage, enlèvement de déchets et végétaux.

## MC2CLIMELEC

9 rue des Lilas  
67360 DURRENBACH  
Christelle et Michael BUREL  
tél. 03 88 90 28 84



Le spécialiste des énergies renouvelables

Notre activité : les énergies renouvelables, pompes à chaleur, climatisations, chauffe-eaux thermodynamiques, traitement de l'air et de l'eau.

Notre équipe est composée de trois personnes : Michael BUREL, un salarié Joefrey et Christelle BUREL.

Michael BUREL est en charge de l'intégralité de la partie technique, avec l'aide de Joefrey : études, conseils, devis, pose, dépannages, entretiens et explications nécessaires au bon fonctionnement.

Christelle BUREL est en charge du secrétariat, de la prise de rendez-vous, des premiers diagnostics de panne, des fournisseurs, de la partie administrative et de la comptabilité.

Nous avons d'abord ouvert une entreprise individuelle déjà sous le nom de MC2 Climelec en octobre 2005 à Berstett. En raison d'un accroissement d'activité nous sommes passés en SARL Unipersonnelle fin 2007 à Durrenbach.

Notre force : le conseil et l'esthétique dans nos réalisations, l'entretien et le dépannage.

Nous sommes agréés pour la manipulation des fluides frigorigènes. Nous avons le QUALIPAC et le RGE.

## Sté FUCHS JM et FILS

6 rue des Roses  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 90 21 34  
horaires 8h-12h / 13h30-17H30

FUCHS JEAN-MARIE ET FILS

La société FUCHS Jean Marie et Fils intervient pour tous travaux d'assainissement. Son activité principale ce sont les travaux de réparations des canalisations, le débouchage de conduites, la vidange de fosses septiques et de dégraisseurs ainsi que l'inspection de tuyaux d'assainissement avec des caméras. L'autre activité est la pose d'enrobés bitumeux à l'aide d'une benne chauffante et d'un SPRIDER. Le Thermo conteneur permet de transporter les enrobés depuis la centrale jusqu'au lieu de pose sans perdre de température. Sprider est une machine montée sur camion avec son bras télescopique, l'enrobé est déposé directement au bon endroit. Le camion se positionne par télécommande. C'est une nouveauté efficace pour le revêtement de petites surfaces.

## AGENCEMENT ET MENUISERIE ROHMER

7 route de Morsbronn  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 90 22 40  
accueil@menuiserie-rohmer.com  
horaires : 8h30-12h et 14-18h



Entreprise familiale de 33 ans exerçant dans le domaine du bois et matériaux associés située au cœur du village. Nous proposons tout type de produits pour particulier et professionnel dans le domaine de l'agencement et de la menuiserie.

Nos projets sont sur mesure et personnalisés en fonction des besoins et attente du client. Je vous invite à visiter notre page Facebook et notre site internet. Vous êtes particulier, vous apprécierez nos cuisine, dressing, placard mural, meuble tout genre etc.. Vous êtes un professionnel, vous allez y découvrir nos comptoir d'accueil, bar, bureau, placard, agencement de lieu de vente etc...



**EURL WILLINGER****CHRISTIAN**

(Fermeture de bâtiment)

12 B Rue Principale 67360 DURRENBACH

tél. 03 88 90 22 22 / 06 50 38 26 68

c.willinger@orange.fr

horaires : de 07h00 à 21h00

EURL  
Willinger Christian

Menuiserie du bâtiment Bois, PVC, Alu.  
Fenêtres, Portes, Volets roulants ou battants,  
motorisations, fenêtres de toit toutes marques.  
Dépannage et ouverture de portes. Proche de  
la retraite (40 années d'expérience dans le bâ-  
timent), Christian Willinger recherche collabora-  
teur ou repreneur.

**BIGMAT HOERTH**

Domaine Obermatt

Route de Gunstett

67360 DURRENBACH

tél. 03 88 09 40 09

hoerth@hoerth.fr

Horaires : lun à vend 7h30-12h et 13h30-18h

sam 7h30-12h

**HOERTH**

BIGMAT HOERTH est une entreprise familiale  
créée en 1987 par HOERTH Jean-Pierre et  
Bernadette. Leurs enfants, Catherine et Alain  
ont pris la succession depuis 2016. L'entreprise  
accueille aussi bien les professionnels que les  
particuliers pour tous types de projets, de la  
construction d'une maison d'habitation jusqu'à  
la finition en passant par l'aménagement ex-  
térieur et l'outillage. L'objectif de BIGMAT  
HOERTH est d'apporter le conseil et une solu-  
tion sur mesure quel que soit le budget de leurs  
clients.

**CM HUSS EURL**

4 route de Walbourg

67360 DURRENBACH

tél. 03 88 90 22 25 • c.m.husssarl@orange.fr

horaires

• atelier : lun au vend. 7h30-12h00 / 12h30-16h30

• bureau : lun au vend. matin 7h30-12h00 /  
13h30-16h30

Entreprise familiale, créée en 1972 par M.  
HUSS Richard, serrurier métallier de formation,  
la structure s'est peu à peu développée, les lo-  
caux se sont agrandis et le nombre d'employés  
a augmenté. L'entreprise détient plus de 40 ans  
de savoir faire dans la conception, la fabrica-  
tion et la pose de charpentes métalliques. Elle  
assure également la pose de ses ouvrages.  
L'EURL est présente sur le marché des particu-  
liers, mais aussi des professionnels.

Dans les dernières années, elle s'est également  
spécialisée dans la construction de maison à  
ossature métallique.

**GARAGE HERRMANN**

35 Grand'Rue

67360 DURRENBACH

tél 03 88 90 20 39

gge.herrmann@gmail.com

horaires :

mar au vend. 7h30 à 12h – 13h30 à 18h30

sam 8h30 à 12h30



L'entreprise a été créée par le père Albert en  
l'année 1966. Le garage Herrmann est situé en  
plein centre du village de Durrenbach. Il n'y a  
pas plus proche humainement parlant qu'un  
artisan garagiste qu'est Christian. La proximité  
est en faveur des habitants du village et de  
toute la Communauté. Ses compétences et son  
expérience sont d'une utilité indéniable pour  
pouvoir répondre à tous vos problèmes méca-  
niques et carrosserie. Sa passion et sa motiva-  
tion très pointue sur les véhicules Américains à  
savoir la JEEP provenant sûrement d'un gêne  
du papa Albert. Sa générosité est telle qu'il lui  
manque des bras pour satisfaire tout le monde.

**DENIS DEUBEL****ARTISAN****ELECTRICIEN****IDE**

56 Grand'Rue

67360 DURRENBACH

tél. 03 88 90 25 22

urgence 06 80 10 59 72

ide@ide67.fr



Créé en 1989 par Denis DEUBEL Artisan  
Electricien. L'activité de l'entreprise se résume  
par sa dénomination Installation et Dépannage  
Electrique en B.T. et T.B.T. (téléphonie alarme,  
antenne ...). Afin de satisfaire la demande de  
notre clientèle, l'installation et le dépannage en  
Plomberie, IDE a su progresser en la matière.

La demande définit le type d'intervention :

L'installation électrique des habitations indivi-  
duelles et collectives (dans le neuf ou la réno-  
vation), le tertiaire (Installation bureaux, mise  
en conformité) et l'industrie (extension et ali-  
mentation de nouvelles machines...)

Notre flexibilité et notre expérience, permet  
des interventions rapides et urgentes pour nos  
clients ainsi que pour ceux qui désirent nous  
témoigner leur confiance.

**DECO & ARTISANAT**

15 Route de Haguenau  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 54 08 47  
www.deco-artisanat.com



Déco & Artisanat est le spécialiste de la vente d'animaux et de décorations Design haut de gamme entièrement personnalisables. Tous nos produits "haute résistance" sont destinés pour l'intérieur comme pour l'extérieur. Très fashion ces sujets en résine apporteront une note flashy, très déco et branchée. Plus de 15 ans d'expérience, en direct du fabricant, la seule boutique française garantissant ses produits durant 2 ans !

**WICTORY**

15 Route de Haguenau  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 54 08 47  
www.wictory.fr



Suite à la fusion de deux entreprises : Wictory & Associés (agence de communication print & web) et Club-hosting (hébergement, serveurs, référencement, développement web, sauvegarde de données, réseau d'entreprise, cloud, vente et installation de matériel informatique, dépannage...) nous sommes spécialement fiers d'annoncer et de proposer à nos clients l'intégration en interne de tout l'ensemble des prestations liées aux métiers du numérique (concept - réalisation - développement/fabrication - référencement/déploiement - sauvegarde - matériel/installation).

**CRECHE ATTITUDE O'P'TIT'MOUSS**

2 route de Walbourg  
67360 DURRENBACH  
tél. 03 88 09 55 86  
optitmouss@creche-attitude.fr  
horaires : lun à vend 7h30 - 18h30



La micro-crèche O'P'tit'Mouss accueille les enfants de 10 semaines à la veille de leur entrée à l'école maternelle. Cette structure se veut chaleureuse et familiale plaçant l'enfant et sa famille au centre de tous les projets. L'équipe a à cœur d'individualiser chaque accueil et de s'assurer qu'il y ait une continuité entre la maison et le nouveau lieu de vie. Localisée dans la campagne alsacienne, l'éveil à l'alsacien est valorisé aux travers de temps de convivialité et de jeux. De manière générale, les enfants sont encouragés à développer leur autonomie et sont sensibilisés au développement durable (tri des déchets, utilisation de matériaux de récupération...).

**KDO+**

Route de Haguenau  
67360 DURRENBACH  
tél. 06 60 46 49 19  
kdoplus@orange.fr  
Horaires : mar. et mer. 14h-17h  
jeu. 9h30-11h15 / 14h-17h  
ven. et sam. 9h30-11h15



KDO+ est souvent appelé «le kiosque à nains ». Vous pouvez y retrouver des objets de décoration intérieurs et extérieurs (statues en résine), divers bibelots (anges, petits animaux, divers) et objets de mode (foulards, maillots de bain, bijoux Energetix et autres). Et en décembre, la traditionnelle « vente de sapins ».

**Ils sont également à votre service à Durrenbach****Crédit Mutuel**

23 Rue Principale  
Michèle Durrschnabel

**Ec Euroconnex**

20 Rue des Vergers  
Jean-Claude Klein

**Entretien véhicule WILLINGER**

45 Rue Principale  
Jacky Willinger

**Garage ATZENHOFFER**

61 Route de Haguenau  
Nicolas Atzenhoffer

**HM Energie**

3 Rue du Muguets  
Mickael Huber

**JUPITEO**

1 Grand-Rue  
Pascal Lacroix

**MJJ - DIRECTKADO**

7 Route de Woerth  
Marie-Josée Jully

**P2G DIRECT LINE**

9 Route de Woerth - ZI  
Joseph Sprauel

**Peinture Bernard WILLINGER**

108 Grand Rue  
Bernard Willinger

**S2M**

7 Route de Woerth  
Joseph Sprauel

**TECHNIQUES SERVICES**

6 Rue des Lilas  
Marie Schwartzmann

retrouvez toutes les entreprises  
sur [durrenbach.fr](http://durrenbach.fr)



# VOTRE ESPACE FRANCE SERVICES A DURRENBACH

Depuis le 2 janvier 2020, la maison des services et des associations est labellisée France Services.



Deux agents de la communauté de communes ont été spécialement formés pour accompagner les usagers dans leurs démarches :

- **Accueil, information et communication** : les agents vous accompagnent, apporte un **premier niveau d'information** et vous orientent vers le partenaire adéquate si besoin.
- **Mise en relation avec les partenaires** : Accompagnement pour les prises de rendez-vous.
- **Aide à l'utilisation des services en ligne** : les agents **vous accompagnent dans vos démarches en ligne** pour chercher des informations, créer ou mettre à jour un espace personnel. Ils vous aident à utiliser les outils informatiques : ordinateurs, imprimante, scanner, outil de visiocontact.

- **Aides aux démarches administratives** : compréhension des courriers administratifs, accompagnement et constitution des dossiers.
- **Un bureau dédié équipé** avec un ordinateur, une imprimante scanner est **mis à disposition** des usagers pour les démarches.

Pour la CAF : Possibilité de prendre des rendez-vous en visiocontact les vendredis de 8h30 à 12h00 dans le bureau de Durrenbach.

Pour les impôts : Possibilité de prendre rendez-vous à Durrenbach les vendredis matins de 9h à 12h les semaines paires avec un conseiller des impôts.

## 9 partenaires nationaux :



MINISTÈRE DE LA JUSTICE



LA POSTE



pôle emploi



DIRECTION GÉNÉRALE DES  
FINANCES PUBLIQUES



Toutes les informations, horaires, contacts sur :  
<https://sauer-pechelbronn.fr/espace-france-services>

Pour prendre rendez-vous :

Tél : **03 67 83 01 35**

Courriel : [franceservices@sauer-pechelbronn.fr](mailto:franceservices@sauer-pechelbronn.fr)

## Les autres services :

- Relais Assistants Maternels
- Services Enfance -Jeunesse- Péricolaires
- Espace Info Energies : Conseiller Faire
- RESCIF : Association de médiation familiale.
- Permanence les vendredis semaine paire sur RDV
- Point d'Accueil et d'Ecoute Jeunes : permanence sur RDV
- Mission Locale : permanence les mardis après-midi
- PMI : tous les 2èmes jeudis du mois de 13h50 à 16h50
- Ecole de musique intercommunale

## Rejoignez-nous sur Facebook

Page : <https://www.facebook.com/ccsauerpechelbronn>

@ccsauerpechelbronn



# VIVRE ENSEMBLE



## La légende du Colibri – du philosophe et conférencier Pierre RABHI

Un jour, dit la légende, il y eut un immense incendie de forêt. Tous les animaux terrifiés, atterrés, observaient impuissants le désastre qui s'étendait sous leurs yeux. Seul le petit colibri s'activait, allant chercher quelques gouttes avec son bec pour les jeter sur le feu. Après un moment, le tatou, agacé par cette agitation qui lui semblait dérisoire, lui dit :

« Colibri ! Es-tu fou ? Ce n'est pas avec ces gouttes d'eau que tu vas éteindre le feu ! »

**Et le colibri lui répondit : « Je le sais, mais je fais ma part. »**

La fable du colibri est une légende amérindienne qui symbolise l'importance de chaque geste, chaque engagement et action, même dans une cause qui nous dépasse.

**En tant qu'habitant de DURRENBACH, la « part du colibri » symbolise l'engagement que chacun d'entre nous peut prendre, à son niveau, notamment dans la protection de l'environnement. Si chacun, comme le colibri, « fait sa part », en donnant le maximum qu'il peut à son niveau, alors nous pourrions tout changer, pour nous, pour nos enfants et pour notre belle commune.**

Nos « actions Colibri » se traduisent au quotidien notamment par :

**- Une limitation des déchets et un meilleur tri dans nos poubelles,**

**- La prohibition des dépôts sauvages d'ordures ménagères ou de déchets végétaux dans la nature**

**- Le non gaspillage de l'eau, une ressource rare et limitée,**

**- L'entretien régulier, chacun devant chez soi, des trottoirs et caniveaux,**

**- La limitation de l'utilisation du véhicule au sein du village pour effectuer ses achats quotidiens, ce qui en plus profite à nos nombreux commerçants locaux.**

Malgré nos rappels, nous avons constaté encore de nombreux dépôts sauvages en 2020, qui polluent notre nature. Lionel a ramassé de centaines de kilo de déchets au courant de l'année 2020.

Le traitement de ces déchets est couteux (1 kg = 0,65 €) et supporté indirectement par l'ensemble des habitants du village.

Pour répondre à la demande de nombreux riverains, la commune a également mis en place des poubelles au niveau du cimetière. Ces poubelles sont vérifiées avant d'être vidées et si d'autres déchets que ceux issus du cimetière devaient y être trouvés, où le tri non respecté, nous serons dans l'obligation de supprimer ces poubelles.

C'est pourquoi chacun doit être responsable dans la gestion des déchets et le respect du tri, afin de réduire au maximum notre consommation.



## Interview de M. Lionel STREBLER, agent technique polyvalent au sein de la commune

### Lionel, depuis combien de temps travaillez-vous pour la Commune de Durrenbach ?

J'ai débuté mon activité d'agent technique polyvalent au sein de la commune de DURRENBACH en avril 1996. Cela fait donc 24 ans que j'exerce ces fonctions.

### Quelles sont vos activités ?

Je suis chargé de l'entretien et de la maintenance du domaine public (voiries, places communales, etc) et des bâtiments communaux (mairie, écoles, Eglise, presbytères, ancienne Gare...). Une partie importante de mon temps est également consacrée à l'entretien des espaces verts et du cimetière...

### Avez-vous constaté une évolution de votre métier depuis toute ces années ?

J'adore mon travail, qui du fait de sa polyvalence, n'est pas du tout routinier.

Je suis au contact quotidien des habitants du village et il y a une très bonne dynamique au sein de la Municipalité, ce qui rend mon activité encore plus intéressante.

J'ai néanmoins constaté ces dernières années une hausse des incivilités et une augmentation des détritus en tous genres déposés partout sur le ban de la commune.

### Avez-vous clairement constaté une augmentation des décharges sauvages ?

Oui c'est indéniable. Je passe un temps certain à nettoyer et à ramasser les choses que certaines personnes n'ont aucun scrupule à abandonner dans la nature (bouteilles jetées à côté du conte-

naire, vêtements abandonnés dans la nature, dépôts sauvages de gravats et déchets divers dans les champs, de nombreux déchets abandonnés directement au cimetière, etc...).

Depuis la mise en place de la pesée des ordures ménagères, on en trouve partout, car certaines personnes préfèrent jeter les choses dans la nature plutôt que de payer leur redevance.

Mais indirectement, chaque citoyen paie pour ces méfaits. En effet, nous ramassons en moyenne 50 à 70 kg de déchets par mois, sans compter les pneus, les couches. Le traitement de ces déchets est facturé à la commune à raison de 0,65 € le kilo et donc indirectement payés par tous les citoyens du village.

Sans compter mon temps de travail, qui ne peut être consacré à autre chose lorsque je suis occupé par le traitement de ces déchets sauvages...



### Quelle est votre analyse de la situation ?

Beaucoup de moyens sont mis à disposition de la population afin de pouvoir se débarrasser de leurs déchets sans polluer : poubelles bleues, déchèteries, contenaires à verres, à vêtements, et même pour les déchets plus importants, TRANSMETAUX à Biblisheim qui permet la gestion et la valorisation de nombreux types de déchets, y compris pour les particuliers.

Il faut néanmoins que chacun à son niveau y mette du sien et fasse un effort de tri.

### Que suggérez-vous ?

Comme me le disent souvent les enfants de l'école, « nous sommes tous responsables de notre planète, empêchons donc ces gens de la casser. » Beaucoup de pédagogie et de communication sont mis en œuvre pour informer sur les modes de traitement de déchets. Si cela n'est pas suffisant, il faudra passer à la verbalisation des pollueurs.

**Toutes les actualités de notre commune sont à suivre sur [durrenbach.fr](http://durrenbach.fr) et notre page Facebook**

Dans les champs vers la communauté des communes



à côté des conteneurs à verres



# ETAT CIVIL



## Les unions



David, Jean, Roger, Louis  
MENRATH et Angéline  
TKACKENKO ALEXANDROVNA  
Le 22 février 2020 à DURRENBACH



Eric Etienne ZILLIOX et Sylvie  
Laure LAURENZIO  
Le 5 septembre 2020 à DURRENBACH



Tanguy, Thomas DUTEY et  
Adeline, Catherine DIETRICH  
Le 19 décembre 2020 à DURRENBACH

## Les grands anniversaires

**BLATTNER Marie Rose**  
née le 29 novembre 1921 (99 ans)  
75 Grand'Rue

**MENRATH Marie-Louise**  
née le 08 juin 1935 (85 ans)  
67 Grand'Rue

**BERNHARD Gérard**  
née le 06 décembre 1935 (85 ans)  
27 Grand'Rue

**DITTLY Roger**  
né le 08 mai 1930 (90 ans)  
43 Grand'Rue

**WEISSBECKER Georgette**  
née le 27 juin 1935 (85 ans)  
53 Rue Principale

**JULLY Roger**  
né le 22 avril 1940 (80 ans)  
34 Grand'Rue

**HITTLER Fernand**  
né le 26 mai 1930 (90 ans)  
88 Rue Principale

**WALTHER Georgette**  
née le 09 septembre 1935 (85 ans)  
28 Rue Principale

**WEISSEND Marie-Claude**  
né le 10 mai 1940 (80 ans)  
20 Grand'Rue

**BONDOERFFER Germaine**  
née le 07 septembre 1930 (90 ans)  
18 Rue des Prés

**MENRATH Jean-Claude**  
né le 01 octobre 1935 (85 ans)  
67 Grand'Rue

**MEYER Alfred**  
né le 11 juin 1940 (80 ans)  
17 Rue des Roses

**LITOLFF René**  
né le 02 janvier 1935 (85 ans)  
5 Rue des Anneaux

**RICHTER Marie-Denise**  
né le 20 octobre 1935 (85 ans)  
8 Rue des Prés

**HERRMANN Marie**  
né le 09 septembre 1940 (80 ans)  
35 Grand'Rue

**BUCHERT Joseph**  
né le 20 janvier 1935 (85 ans)  
17 Grand'Rue

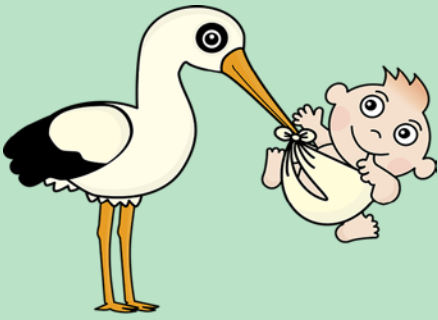
---

En raison de la crise sanitaire, les visites du Maire et de l'Adjoint n'ont pu avoir lieu. Néanmoins, nos souhaits de santé et nos pensées chaleureuses ont accompagné le panier garni, livré « an's Geburtsdaa Kind ».

---







## Les naissances



**BRESTENBACH Agathe**  
née le 13 février 2020 à SCHILTIGHEIM  
Fille de Yannick, Francis BRESTENBACH et de Margot, Marie, Elisabeth ANCEL  
3A rue des Vignes



**UHRIG Nina, Lise**  
née le 23 juin 2020 à HAGUENAU  
Fille de Christophe UHRIG et de Carine, Elisabeth RIEHL  
9 rue des Vergers



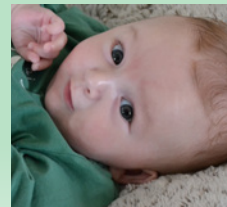
**SIMON Lucas, Alain, Christian**  
né le 06 avril 2020 à HAGUENAU  
Fils de Franck, Olivier SIMON et de Laura, Sylvie, KLIPFEL  
33A Route de Haguenau



**MECKES Rose, Mélissa**  
née le 29 juin 2020 à HAGUENAU  
Fille de Mickaël, Jean, Charles MECKES et de Mélissa, Mariette GRUBER  
48 a Grand'Rue



**SCHWARTZ Louis**  
né le 20 avril 2020 à HAGUENAU  
Fils de Julien SCHWARTZ et de Laura, Danièle KRIEGER  
73 Grand'Rue



**HERRMANN Elio**  
né le 25 juillet 2020 à WISSEMBOURG  
Fils de Vincent HERRMANN et de Anaïs GUÉDEU  
30 Rue de Morsbronn

## Ils nous ont quitté

**Madame SINGER Anne-Marie née WEIBEL**

Décédée le 19 janvier 2020 à HAGUENAU  
Née le 21 juin 1949 à OHLUNGEN  
Domiciliée au 74 rue Principale

**Monsieur KUHN Edgard François**

Décédé le 15 mars 2020 à STRASBOURG  
Né le 28 février 1950 à HAGUENAU  
Domicilié au 94 Grand'Rue

**Monsieur WILLINGER Claude, Joseph**

Décédé le 25 juin 2020 à DURRENBACH  
Né le 27 mai 1934 à WOERTH  
Domicilié au 4 Rue Principale

**Madame WILLINGER Irène, Yvette née MACHI**

Décédée le 20 janvier 2020 à HAGUENAU  
Née le 27 juillet 1934 à GUNDERSHOFFEN  
Domiciliée au 4 rue Principale

**Madame VOGELSBERGER Anne Louise née ROMENS**

Décédée le 12 avril 2020 à WOERTH  
Née le 14 janvier 1944 à DURRENBACH  
Domiciliée au 62 Rue Principale

**Madame PFAADT Anne, Marguerite née CHRISTOPHEL**

Décédée le 4 décembre 2020 à HAGUENAU  
Née le 22 juin 1932 à HAGUENAU  
Domiciliée au 84 Rue Principale

**Monsieur VARGA Alain, Michel**

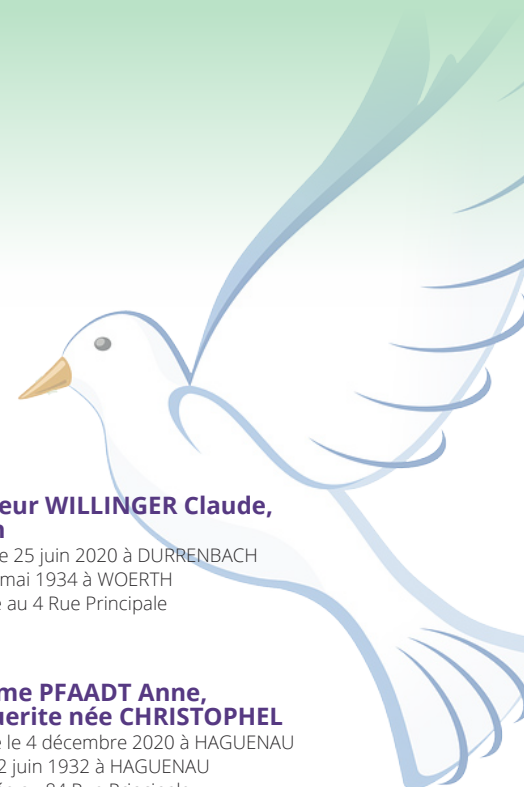
Décédé le 29 février 2020 à STRASBOURG  
Né le 19 février 1965 à HAGUENAU  
Domicilié au 7 Rue des Jonquilles

**Madame KRAEMER Marie Madeleine Cécile née MEYER-KUHN**

Décédée le 15 mai 2020 à DURRENBACH  
Née le 3 janvier 1932 à HAGUENAU  
Domiciliée au 52 Rue Principale

**Madame Elise, Joséphine HOPPE née WILLINGER**

Décédée le 23 décembre 2020 à SAVERNE  
Née le 24 mai 1925 à DURRENBACH  
Domiciliée au 16 Rue du Chemin de Fer



# Événements 2021

	DATE	LIEU	ÉVÉNEMENTS (Sous réserve de l'évolution de la crise sanitaire)
<b>JANVIER</b>	Samedi 23	Gunstett	Assemblée générale de l'AAPPMA (Gunstett)
<b>FEVRIER</b>	Dimanche 21	Durrenbach	Déjeuner dansant organisé par l'AAPPMA (Relais de l'Amitié)
<b>AVRIL</b>	Dimanche 11	Durrenbach	Matinée de pêche "grosses truites" de 7h à 11h - Etang de pêche de l'Obermatt
	Samedi 17	Durrenbach	Concert annuel de la Musique St Barthélémy (Relais de l'Amitié)
	Dimanche 18	Durrenbach	
	Dimanche 25	Durrenbach	Matinée de pêche de 7h à 11h - Etang de pêche de l'Obermatt
<b>MAI</b>	Date à définir	Durrenbach	Soirée Loto-Bingo organisée par les Pompiers de Durrenbach (Relais de l'amitié)
	Dimanche 16	Durrenbach	Matinée de pêche de 7h à 11h - Etang de pêche de l'Obermatt
	Dimanche 23	Durrenbach	Tournoi de Pentecôte du FCD (Terrain de foot)
	Lundi 24	Durrenbach	Semi-nocturne de pêche de 16h à 18h et 19h à 21h - Soirée Tarte Flambée dès 18h
<b>JUIN</b>	Samedi 12	Durrenbach	Tournoi de ping-pong (ATTD) au relais de l'amitié
	Dimanche 13	Durrenbach	
	Samedi 19	Durrenbach	Fête musicale d'été au mois de juin de la Musique St-Barthélémy
	Dimanche 20	Durrenbach	Matinée de pêche de 7h à 11h - Etang de pêche de l'Obermatt
	Dimanche 20	Durrenbach	
<b>JUILLET</b>	Samedi 10	Durrenbach	100 <sup>e</sup> anniversaire du FCD (Terrain de foot) <b>REPORTÉ EN 2022 par prudence !</b>
	Dimanche 11	Durrenbach	
<b>AOÛT</b>	Samedi 21	Durrenbach	Open Air de la Volksmusik - ASCL
	Dimanche 29	Durrenbach	Fête d'été des pompiers de Durrenbach
<b>SEPTEMBRE</b>	Dimanche 5	Durrenbach	Matinée de pêche de 7h à 11h - Etang de pêche de l'Obermatt
	Dimanche 19	Durrenbach	Matinée de pêche "grosses truites" de 7h30 à 11h - Etang de pêche de l'Obermatt
<b>OCTOBRE</b>	Dimanche 3	Durrenbach	Journée de pêche (8h à 11h et 14h30 à 17h) + Kesselfleisch ou jambon braisé - Etang de pêche de l'Obermatt
	Samedi 9	Durrenbach	Oktober Musik Fecht de la Musique St-Barthélémy
	Dimanche 10	Durrenbach	
	Samedi 30	Durrenbach	Soirée choucroute du FCD (Relais de l'Amitié)
<b>NOVEMBRE</b>	Samedi 6	Durrenbach	Fête d'automne organisée par l'ATTD (Relais de l'Amitié)
<b>DECEMBRE</b>	Samedi 18	Durrenbach	Concert de Noël organisé par l'ASCL (Relais de l'Amitié)

Photo la plus "likée" sur Facebook en 2020

